FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No 165 Labelle — S. District No. 165 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 16 — {in / dans} Wells — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Joseph Allaire — Quin 10

Page 5

Dist. 165 Enu. 3

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						INFIRM (Specify age when	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (Yes or No).	State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in mine", "in saw mill", "in shop", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when working by the hour—Cents	Upon life.	Against accidents or disease.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	If can't read or write or can't speak English, why?	Blind.	Deaf-mute.	
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRME auquel l'indiq	
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot no. si le domicile est pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Oui ou Non).	Mentionner où la personne est employée, par exemple: "à la ferme", "à la fabrique", "à la mine", "au moulin à scie", "au magasin", "à la boutique", "à la pharmacie", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux ou à aucun métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou d'autres professions, s'il y en a.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure.—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Cause de l'instruction en moins de trois mois ou de l'ignorance de lire ou écrire ou à l'infirmité.	Aveugle.	Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	34	St Julien Alice	Ste Julienne	F	Fille	C	Mars	1911	1/12	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																							
2	31	39 Lavarin Ormace	— —	M	Chef	M	Sept.	1877	33	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier			Oui		Chantiers	48		66		384						Lui Lui	F				
3		— Rose	— —	F	Epouse	M	Mars	1881	29	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Mon Mon	F				
4		— Alcide	— —	M	Fils	C	Juin	1904	6	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F				
5		— Normidas	— —	M	Fils	C	Août	1905	5	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																		Mon Mon	F				
6		— Télesphore	— —	M	Fils	C	Janv.	1909	2	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
7	40	Allaire Alphonse	— —	M	Chef	M	Avr.	1889	22	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier			Oui		Chantiers	36		66		396						Mon Mon	F				
8		— Mélanie	— —	F	Epouse	M	Avr.	1893	19	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Mon Mon	F				
9		— Adèle	— —	M	Fils	C	Mars	1911	3/12	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
10	31	41 Tessier Eugène	— —	M	Chef	C	Oct.	1867	43	France	1873		Français	Français	Cath. R.	Jour. Gén.			Non														Lui Lui	F				
11		Provost Euphrosine	— —	F	Servante	C	Avr.	1865	46	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Servante			Oui		Scierie Lyster	52		60		60						Lui Lui	F				
12		Mc Millan Catherine	— —	F	Servante	C	Juin	1854	56	Ecossaise			Ecossaise		Cath. R.	Servante			Oui		Scierie Lyster	52		60		36						Lui Lui	F				
13	32	42 Philion François	— —	M	Chef	M	Sept.	1861	49	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Cuisinier			Oui		Chantiers	42		60		540			1500.	49	33.00	Lui Lui	F & A				
14		— Elisabeth	— —	F	Epouse	M	Mai	1875	36	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F & A				
15		— Ovila	— —	F	Fille	C	Août	1897	13	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	10 Lui Lui	F & A				
16		— Béatrice	— —	F	Fille	C	Janv.	1902	9	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																		10 Lui Lui	F				
17		— Lucien	— —	M	Fils	C	Fév.	1907	4	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																		Mon Mon	F				
18	33	43 St Denis Emery	— —	M	Chef	M	Déc.	1873	38	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Charretier Hôtelier				Oui	Bastillon	44		—		—						Lui Lui	F & A				
19		— Georgiana	— —	F	Epouse	M	Déc.	1876	33	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F				
20		— Henri	— —	M	Fils	C	Oct.	1897	13	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																	10 Lui Lui	F				
21		— Emery	— —	M	Fils	C	Mars	1899	12	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																	10 Lui Lui	F				
22		— Georgiana	— —	F	Fille	C	Mars	1901	10	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	10 Lui Lui	F				
23		— Yvonne	— —	F	Fille	C	Mars	1904	7	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																		10 Lui Lui	F				
24		— Blanche	— —	F	Fille	C	Janv.	1906	5	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Mon Mon	F				
25		— Lovegge	— —	M	Fils	C	Mars	1908	3	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																			F				
26		— Jeanne	— —	F	Fille	C	Nov.	1908	1	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																							
27	34	44 Charbonneau Xavier	— —	M	Chef	M	Août	1852	58	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Charretier				Oui									1000.	58	29.90	Lui Lui	F & A				
28		— Anna	— —	F	Epouse	M	Juil.	1869	41	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F & A				
29		— Sporles	— —	M	Fils	C	Déc.	1891	19	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F & A				
30		— Louisa	— —	F	Fille	C	Déc.	1893	17	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F				
31		— Jacqueline	— —	F	Fille	C	Sept.	1895	15	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F				
32	35	45 — Calixte	— —	M	Chef	M	Janv.	1890	21	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier				Oui	Chantiers	40		66		360						Lui Lui	F				
33		— Alma	— —	F	Epouse	M	Déc.	1891	19	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F & A				
34		— Wilfrid	— —	M	Fils	C	Mai	1908	2	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
35		— Jean Marie	— —	M	Fils	C	Juil.	1910	12	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.																							
36	36	46 Thibodeau John	— —	M	Chef	M	Août	1887	23	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier				Oui	Chantiers	42		66		252						Lui Mon	F				
37		— Eliza	— —	F	Epouse	M	Avril	1886	26	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F & A				
38		— Hélène	— —	F	Fille	C	Jan.	1910	1	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																							
39	37	47 Filon Maxime	— —	M	Chef	M	Janv.	1864	47	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier				Oui	Chantiers	50		66		350						Lui Lui	F & A				
40		— Emma	— —	F	Epouse	M	Sept.	1878	32	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F				
41		— Nella	— —	F	Fille	C	Déc.	1898	12	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	2 Lui Lui	F				
42		— Lilithea	— —	F	Fille	C	Sept.	1901	9	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																		7 Lui Lui	F				
43		— Simone	— —	F	Fille	C	Mars	1904	7	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																		3 Mon Mon	F				
44		— Germaine	— —	F	Fille	C	Juin	1907	3	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																							
45	48	Demendigny Louis	— —	M	Chef	M	Août	1883	27	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Vendeur				Oui	Magasin	49		72		1260			1000.	37	18.12	Lui Lui	F & A				
46		— Elma	— —	F	Epouse	M	Mars	1892	22	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Lui Lui	F				
47		— Annette	— —	F	Fille	C	Nov.	1908	2	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																			F				
48		— Jeanne	— —	F	Fille	C	Mars	1910	1	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Mon Mon	F & A				
49	38	49 Tessier Adolphise	— —	M	Chef	M	Juin	1847	62	Qué.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier				Oui	Scierie Lyster	49		66		294						Mon Mon	F & A				
50		— Marguerite	— —	F	Epouse	M	Juil.	1851	59	Qué.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Mon Mon	F				

70

3700

81.02